

《約伯傳》導論與其故事的意義

Kathleen M. O'Connor 著；活水編譯小組編譯

本文摘自「活水聖經詮釋系列舊約卷十九」，編譯自 Kathleen M. O'Connor, "Introduction", *Job* (Collegeville, Minnesota: Liturgical Press, 2012), pp.5~8, 100~104。作者在綜合導論《約伯傳》之餘，更針對約伯的故事提出了深刻的反省。誠如所知，《約伯傳》開啓了一個戲劇性的過程，它全面性地把苦難的所有可能面貌都呈現了出來。然而，本書並沒有解釋無辜者為什麼遭受苦難，而是傳遞了關於此事的理解和神學立場。事實上，這本書主要關注的，不是無辜者的苦難，而是人類在苦難中與天主的關係，並引領我們走向更成熟的信仰。

一、綜合導論

（一）文學特徵

《約伯傳》這本書各單元的文體很複雜，要把它們融合在一起，實在不容易。書中並排設置了幾個彼此衝突的人物，以及他們之間並不和諧的對話，而且上下文間並沒有提供解釋的線索。雖然如此，整本書並不會使讀者有雜亂無章的感覺，卻形成了一股驅使讀者親身參與約伯處境的掙扎力量，要跟他一起坐在灰燼堆中、站在天主面前尋求治癒。這本書很難讓我們一讀就懂，因而在閱讀時需要多費精神，在情緒中加上深入探

索。約伯和他的朋友們如詩如畫的激烈言詞辯論，以及他們滔滔不絕的冗長怨懟，真使讀者疲憊不堪。閱讀中，詩歌所帶給我們的，全是約伯的絕望之情，以及他朋友們的沮喪和僵硬的堅持己見。

然而，這本書確實值得深入研讀，並加以反省，因為書中的不肯定性，會迫使我們選邊站：要選擇站在約伯這邊？還是選擇同情他的朋友？或者，兩者皆是。正因這本書沒有在任何主題上作出簡單的答案，《約伯傳》確實是一本世界文學的經典之作。

今天大多數的詮釋者認為：現存的《約伯傳》版本是一部合成的集子：建基在一個無辜受害者的古老故事之上，然後蒐集幾個相關的既有文獻，編纂而成。約伯的故事大綱，在古代各文化中都是家喻戶曉的。古代近東的人們撰寫了一些與聖經書卷有密切關係的文獻，內容講述一位經歷苦難的無辜者向神明爭論，並神秘地恢復了福祉。約伯也名列在這些聖經的英雄榜上（則十四 14、20），但感覺上他基本的故事一定流傳得更廣。

很可能是古代以色列的某位作家，把蒐集到的這些民間故事經過剪裁、編輯，並把富有詩意的講詞潤色後，插入其中。編者有計劃地把散文體的故事敘述，放在整個劇本的開場白（約一 1~二 13）及謝幕式（約四二 7~17）中。全部作品採用了民間故事和詩歌這兩種文學體裁。本書全面性地把苦難的所有可能面貌都呈現出來了：首先，用一位第三者的眼光，客觀地以散文故事的敘述方式，排山倒海地把約伯所有莫名其妙得來的痛苦

一傾而盡；接著，由約伯和他的朋友們以詩歌方式唱出內心的見證。散文故事的部分詮釋出約伯外在的損失：詩歌則描繪了約伯內心的痛苦。

詩歌文體，特別適合用來傾訴靈性上的掙扎，因為它具有緊密的圖像、精簡的論說及隱喻性，這些都會產生如繪畫、似音樂般的景象。詩歌確實可以觸發讀者的人性關懷，呼喚出我們靈魂裡未了斷的悲痛和深藏的憤怒。詩歌也可以帶領我們進入精神的領域，獲得新的發現。尤其《約伯傳》裡的詩歌，在散文故事敘述的襯托下，閱讀起來就更有神韻；散文故事的敘述呈現出本書最初的疑問：約伯是個無辜的人，為什麼要因在天上所進行的一宗交易，而使得他承受這麼巨大的災難。這困境促成詩歌的出現。

散文和詩歌同屬一類，但又有很大的區別。譬如在開場白中，約伯很有耐心，也很有信心；而他的朋友們卻保持沉默。相反地，詩歌中的約伯，既憤怒又不耐煩；而他的朋友們卻嘮叨不停。這就是各個人物和他們不同動機間的差距，所產生出來的許多疑問，這也讓我們讀者落入了約伯的困境中。

《約伯傳》中的詩歌，採用了許多法律圖像，為的是描述出：約伯在想像天主會認同他是無辜的。約伯呼籲第三方協助他尋求正義，因為他向天主非正式的上訴，似乎毫無成果，只帶來更多的悲傷。約伯宣告了法律式的無罪誓言，在他論辯結束之前，通過這誓言用以自衛。但是，法律用語只是約伯表達抱怨的一種方式。受造界的語言，以及對植物和動物世界裡的

觀察，幫助他開展了抗議行動。

《約伯傳》裡，很多的論辯都屬哀禱式的表達。《聖詠集》中，有超過三分之一的內容屬於哀禱，整本的《哀歌》也都是哀禱。這是發自哀怨的祈禱方式：向天主祈禱的人在痛苦中哭號，訴說各樣的痛苦，並尋求補償。哀禱是在對天主訴說真情的方式。祈求者開放心胸，不否認痛苦，且把自身的痛苦呈獻給天主，懇求天主採取行動。舊約中的哀禱，對天主發怒，甚至幾乎是褻瀆了，這是向天主表達忠誠的工具；因為他們雖在痛苦中，仍要與天主保持活生生的關係。他們的忠信行動，使得天主關懷這些受苦難者，並能忍受聆聽事實真理。約伯在極其惡劣的情況下，藉著哀禱提升了依靠天主的勇氣。

（二）智慧文學

《約伯傳》被分類在被稱為「智慧文學」的一組經書之中：這組經書包括：《箴言》、《訓道篇》、《德訓篇》和《智慧篇》（又稱《撒羅滿的智慧》）。這類經書，有別於其他聖經作品，主要在關注一般普通人日常生活中的挑戰。對比起來，先知書講述天主要對子民說的話，歷史書則是論及天主為以色列人所採取的行動。智慧書不是來自天主、不是來自政治事件、也不是來自國家法令，而是源於人們日常生活中努力活出的明智生命，是生活中的挑戰導致出的神學反思，而不是反過來的結果。約伯在沒有大難臨頭前，只是過著平凡的生活；是災難降臨了，才引發他思考相關的神學問題。以智慧思考邏輯，忠信的生活應

該獲得物質上的祝福，至少《箴言》是這樣認為的。當約伯失去所有的東西，他對天主的忠信就有了懷疑。

（三）約伯的文化世界

約伯生活在與現今文明世界讀者不同的文化世界中，雖然全球各大洲可能有一些部落社群的人，還生活在與本書相似的文化之中。約伯生活在一個以社群為中心的文化之中，家庭和宗族具有最高的價值，人們尋求智慧並學習箴言，以締造和諧的社群，而不是為自我提升的個人主義文化。

智慧文學反映的以色列文化，深深地關注言說方面的真實性：言詞的運用、智慧的格言或箴言，都指向正當的行為。箴言是一些格言，指向智慧的生活方式，是傳統的寶庫。因為這種文化是屬於口傳，因此為了社群的福祉，正確使用詞語極為重要。由動物和植物的生活中引導出的智慧，能教導人們如何處理日常生活、如何回饋社群。約伯和他的朋友都把箴言應用於他們的處境，可是他們對箴言的認知經常互相矛盾。

要深入理解本書，就要認識其他重要的以色列文化特徵，包括榮譽和恥辱的價值觀。恥辱是靠社群的判斷而有的，通常是隱含的，是由於某人的行為或態度帶給社群不榮譽的結果。感到恥辱，意味著某人在社群中不受尊重、失去了做人的基本價值。約伯在其故事中，一開始原是一位最受尊敬的人，可是降臨在他身上的卻是災難，這使他感到恥辱，並與朋友隔絕。他失去了好名聲，使他在社群中不再有榮譽、使他與世隔絕，

並帶來極大的痛苦。許多亞洲和非洲文化都有同樣的價值觀。

(四) 《約伯傳》大綱

《約伯傳》可劃分成以下幾個單元：

開場白（約一 1~二 13）

約伯與朋友間的三輪對話

（約三 1~十四 22，十五 1~廿一 34，廿二 1~卅一 40）

智慧讚頌詩（約廿八 1~28）

約伯的自我辯白（約廿九 1~卅一 40）

厄里烏的發言（約卅二 1~卅七 24）

在旋風中與天主相遇（約卅八 1~四二 6）

謝幕式 / 收尾語（約四二 7~17）

二、總結《約伯傳》故事的意義

(一) 一個戲劇性的過程

從文學的角度來看，《約伯傳》喚起了人們嘗試表達的經歷過程。本書開場白便把讀者當作有特權的詮釋者，對約伯懷有同情心，因為我們知道他是天上協議的無辜受害者。約伯和他的朋友們之間似乎無休止的辯論，使我們的情緒陷入了約伯的絕望、朋友們的沮喪，以及約伯對他們和對天主的憤怒之中，無法解脫。這本書的螺旋式敘述、矛盾互換，消磨損耗著我們，彷彿在迫使我們進入掙扎的深處、與之搏鬥；既想從多方面進行探究，又因旋風和收尾語中的事件而再次感到驚訝並失去平

衡。

天主為反對厄里烏充滿自信的否決，而出現在旋風中。天主以文學之美來複製創造本身的野性之美，將約伯和讀者引領到了一個超越我們自己的世界。在那裡，不靠智識性的答案來解決衝突的呼聲；反之，天主和約伯的相遇，使約伯改變了。最後，我們在收尾語中與約伯一起安息，這是一種出自對智慧的讚美詩所預示著的安息（約廿八）。儘管約伯後來過著幸福安寧的生活，但因為正義者約伯獲得了回報，其間仍存在著許多問題。

這本書不是在重述正統觀念，或錘煉一種可解釋的新觀點，而是暗示著對智慧的讚美詩是詮釋本書的關鍵。人類可以做很多事情，但智慧，她隱藏在除了天主之外的所有人身上，這本書說明了這一點。把未解決的問題暫時擱置，這本書激發了約伯的生命從崩潰到恢復的積極參與。這種參與對讀者而言，可能是一種革新。

（二）無辜者的痛苦

本書並沒有解釋無辜者為什麼遭受苦難，而是傳遞了關於此事的理解和神學立場。在講述約伯的一生時，它表現出不公正、絕命的損失、悲痛和世界的崩壞。這種敘述能夠包容個人和整個民族的痛苦。富有的約伯失去了所有，被逼入窮人和被拋棄的人群裡，這由他在村莊所處的土灰堆或垃圾場中的位置所標示出來。這種殘缺的身影，一再出現在無家可歸者、受驚

嚇的難民、流離失所者，以及我們數以百萬計的飢餓群眾中。約伯的痛苦是不應該得到的，他的朋友們進一步孤立了他，使他們無法看到他的真實面貌。本書呼籲讀者面對我們周遭、近在咫尺的苦難，並給予回應，並指出苦難是天主的寵愛的表現，有如約伯的遭遇。

本書的文本提醒讀者：我們對於真理所採取的神學立場，其理解是有限的，對於約伯的困境做出輕易簡單的解釋，是具有破壞性的。透過對於衝突的各部分與其聲音，採取結構性的並列呈現、反覆循環，本書置換了有關約伯之苦難的每一種聲音、詮釋和觀點。每一種令人不安的論調，都在召喚我們對其他的理解方式持有開放態度，並對自己表達真理的方式保持謙遜，還要認知到：各式神學和靈修，都會隨著新的人類處境而變化。在不確定和毫無意義的時代裡，約伯還呼籲我們對上主忠貞不渝，祂超越一切被我們簡化、以致於僵化和狹隘了的教義。

全書開場白，以天上的一場精心設計的交易，展示出約伯災難的來源。約伯在身體、心理和心靈上，都遭受到苦難。他的朋友們相信是約伯犯了罪，天主只是懲罰他；約伯卻認為是天主出賣了他，天主如此對待世界是不公正的。天主的發言，就是要把話題從約伯的苦難，轉變成美麗和受造物的自由。這本書沒有解釋約伯的苦難，聖經中的任何章節都沒有解決這個問題。新約沒有解釋苦難，卻提出了另一位無辜的人，他在十字架上的苦難和死亡，最終帶來了新生命的恩賜。

（三）天主貶抑約伯

要觀察同一個文學作品的另一特質，可將這本書理解為天主主要貶抑約伯。有一些詮釋者認為：天主之所以要把主題焦點從約伯的苦難，轉變成為創造物，這是因為天主不尊重約伯、要虐待他，而這也正是約伯抱怨的理由。按照這種觀點，天主在旋風中審問時，強調祂自己的力量，祂這麼做，確實使約伯蒙羞了。因此，可將這本書中天主與人之間的關係，看作持續的戰鬥。約伯詛咒說：天主在壓制、欺負並禁止約伯發言。約伯在旋風中再度發言的回應，按傳統的翻譯雖然有爭議：就算按照 *New American Bible* 的翻譯：「為此，我否認我說過的話，並在灰塵中懺悔」（約四二 6），這也表達出約伯的渺小。天主試圖恢復約伯的生活，這表明約伯對天主的指控是正確的。在此詮釋方式中，本書便恢復了天主本有的力量，並使人類在混亂生活中保持謙卑。

（四）天主與人之間的關係

然而，這本書主要關注的，不是無辜者的苦難，而是人類在苦難中與天主的關係，這是更大的問題。約伯的災難提供了血肉之軀，人們可以在其中辯論天主與人關係的特質。撒殫認為天主與人之間是基於利害關係：天主通過給予、並在約伯周圍放上保護欄，以此來獲得約伯的忠誠。約伯在開場白中的言行舉止反駁了這一觀點，因為他仍然完全忠實。撒殫隨即從書中消失了，因為他在故事中的角色已經完成。他賭輸了。

約伯的朋友們顛覆了撒殫的這一觀點，但具有同樣的機制。他們堅持認為人類會以自己的行為，來獲得天主的祝福或詛咒。這種報應神學，使人類能夠控制天主的作為。對於朋友和撒殫來說，天主與人的關係都是靠單方面的作為來安排的：撒殫認為天主通過給予或保留美好的事物，來控制人類；朋友們則認為人類通過忠誠、或不忠誠，來控制天主。天主別無選擇，只能相應地發出祝福或懲罰。無論哪種方式，天主與人之間的關係，都是固定性地按規則進行的。

約伯打破了這些僵化的模式。根據他的經驗，人類無法控制天主，他發現天主既自由又不可靠。他認為天主超越了人類的理解，並且不遵循任何規則，人類無法接近。他認為天主的權能超出了人類的理解能力，並且是反覆變化無常而不公正的。對他來說，天主的存在充滿了殘酷的深奧之謎。

當天主出現時，不僅確認了神聖的自由、野性和美麗，而且還確認了包括約伯在內的所有創造物的自由和野性之美。言下之意，天主與人之間的關係，是一種共在的關係，任何一方都沒有控制對方；反之，雙方都是自由的。在收尾語中，天主贊成約伯的話。然而，甚至當約伯憤怒而絕望地說「天主不臨在於這個世界上」時，他所「講論的」也都「正確」嗎（約四二7）？約伯對天主所有的讚美及指控，也都正確嗎？

當天主拒絕朋友們的話，並宣布「約伯講論的正確」時，這本書似乎以最權威的方式駁斥了他朋友們的神學。但，具有諷刺意味的是，收尾語中又恢復了報應說的理論：天主保佑公

義的約伯，使他一生中所有美好的事物加倍。我們又回到了開場白的所在，只是情況不相同而已。

（五）走向成熟的信仰

從另一個詮釋角度來看，約伯的經歷類似於人類為走向成熟信仰而進行的奮鬥。故事開始時，約伯富有、安全、有勢力，並有家人和僕人圍繞著。即使撒彈取消了他的祝福，他仍然是個義人。他的虔誠，雖經批判，仍是無可置疑的，在接受和信任的驅使下，他的人生目標明確。

但是在詩歌的篇章中，約伯的信任隨著憤怒、懷疑和絕望等情緒所取代而消失。他生命的崩潰，導致他喪失了一直支持著他的傳統。以前，他是別人的安慰者，也是其中的領袖。他的世界破裂後，他的神學理念不再成立。這神學理念已經無法解釋、支持並闡明他的生活了。相反，他的生活經驗挑戰了他的神學理念。除了他認為天主背叛了他之外，沒有其他新的理解方法出現。當一個人失散了所有對信仰的支持，而陷入「天主不臨在」時，他所面對的，可能就是我們今日所稱之「靈魂的黑夜」。

然而在此過程中，約伯仍然忠實。他的生活能力和表達能力不斷增強。他為自己的失喪感嘆，向他的朋友和天主表達憤怒和悲傷。他誠實、憤怒的講話，成為他忠誠的工具。儘管他的朋友們努力使他擺脫世界的經驗，約伯仍然堅守自己的正直。這正直的信念使他敢於挑戰天主，並要求天主向前跨步，

跟他解釋問題。

約伯的一生，從很少受到挑戰的信仰，捲入到一個混亂不明的漩渦中；在這混亂中，信仰不再有任何內在支持或外部應援。然而在痛苦的衝突中，他從未放開過天主。取而代之的是，他向天主哭泣，並大吼大叫，說出了他的真相，而且保持了他們之間的關係。當約伯和天主在旋風中相遇時，約伯知道該「重新定位」了，這是一種超越教義或哲學答案的嶄新存在方式。他得到了天主的啓示，「宇宙之美」及「與天主之美的相遇」，給予他直接的屬靈經驗，和一生完美。他與陸上怪獸（Behemoth）及海中怪獸（Leviathan）分享生命，這是神聖生命的驕傲和喜悅的表達。在旋風中，約伯瞥見了一個由天主創造的充滿活力的世界。

對造物主及其受造界絕對奇妙的一瞥，使他和天主的關係有了重新定位。他的社群生活變得更加開放、包容且和平。他修好友誼、為朋友代禱，並特別照顧女兒。在旋風中，約伯得到了來自另一個世界對生命的肯定，然而，儘管我們處理了這本書中許多揮之不去的問題，但它的美麗召喚我們去體會天主在宇宙中神聖釋放的驚人創造力。它召喚我們關照受造界，以及居住其間的所有生物，特別是那些了解約伯苦難與深淵般受苦的人。它敦促我們過度敬感恩的生活。